

# Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Cellularline Java

## Rosa o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

## Rosa o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

# trovaprezzi.it

## cellularline

**EN - PRELIMINARY OPERATIONS**  
**Charging Case Charge:** Charging Charging Case: Charging Case is equipped with internal battery and allows for the charging of devices even without direct power. It is therefore necessary to charge the Charging Case before recharging the batteries of the devices.  
**Inserting the charging cable (5)** into any USB port and connect the connector to the MicroUSB recharge socket (1), the LED (4) will light up red and switch off when charging is complete.  
Once the charging is complete, disconnect the Charging Case from the power supply.  
**Charging the earbuds:** Insert the devices into their housings and close the Charging Case, the charging will be activated automatically. The white LED (2) indicates charging in progress, when charging is complete, the LED (2) switches off.

**Connection to the telephone:** before connecting JAVA to the telephone it is necessary to establish a connection between the two earphones. Remove the devices from the charging cradle, the white LED (2) turns on and after a few seconds the earphones connect to each other.  
Once the connection has been established, the LED (2) of one of the two earphones flashes, indicating that the pairing mode is active.  
Activate your phone's Bluetooth to search for devices and select JAVA when it is detected.

**USING DEVICE IN STEREO MODE:**  
**Answering a call:** It is possible to answer a call from both earphones pressing the MFB touch command (1) twice.  
**Ending a call:** It is possible to end a call from both earphones pressing the MFB touch command (1) twice.  
**Play/Pause:** press the MFB command (1) of the left earphone twice.  
**Speech assistant:** press twice the MFB touch command (1) on the right earphone.

**FF: Push/press** the MFB touch command (1) of the right earphone for around 2 seconds to move to the next phase.  
**Recharge:** press the MFB touch command (1) on the left earphone for about 2 seconds to return to the previous phase.  
**Speaker volume adjustment:** slowly press the MFB touch command (1) of the right earphone to increase the volume, to decrease it press slowly on the MFB touch command (1) of the left earphone.  
**Low battery indicator:** the flashing red LED indicates the battery capacity is low.

**CHARGING CASE BATTERY INDICATOR:** To check the charge status of the Charging Case, refer to the flashing of the LED (4):  
• One red flash of the LED every 2 seconds, 1% to 25% charge  
• Two red flashes every 2 seconds, 25% to 50% charge  
• Three red flashes every 2 seconds, 50% to 75% charge  
• Four red flashes every 2 seconds, 75% to 100% charge.

**RESET; delete pairing with the earphones from the phone and restart the device.**  
Insert the switched on headset into the Charging Case, press both the MFB ten seconds while keeping the devices steady inside their respective docks to guarantee contact between the earphones and the Charging Case.  
Repeat the process on the buttons when the LEDs flash 3 times. At this point, repeat the initial configuration procedure.

**EARBUDS TECHNICAL SPECIFICATIONS:**  
Bluetooth: v5  
Headset - Handsfree – A2DP – AVRCP  
Range: 10m  
Battery Voltage: 3.7V  
Battery Capacity: 300mAh X 2  
Charging Case port Voltage (V): 5V  
MicroUSB port current (A): 5V 270mAh  
Stand by Time: 80 hours  
Play Time: 3.5 hours  
Recharge earbuds: about 1.5 hours  
Recharge Charging Case: about 1.5 hours  
IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

**Ricarica Charging Case:** Charging Case è dotata di batteria interna e consente di ricaricare i dispositivi senza alimentazione diretta. È necessario pertanto ricaricare la Charging Case prima di ricaricare le batterie dei dispositivi.  
Inserire il cavo di ricarica (5) ad una qualsiasi porta USB e collegare il connettore alla presa di ricarica MicroUSB (3), il led (4) lampeggerà rosso e si spegnerà al completamento della ricarica.  
Una volta completa la ricarica, disconnettere Charging Case dalla alimentazione.  
**Ricarica Auricolari:** inserire i dispositivi nei rispettivi alloggiamenti e richiudere lo sportellino della Charging Case, la ricarica si attiverà automaticamente. L'accensione del led bianco (2) indica la carica in corso, al completamento della ricarica il led (2) si spegnerà.  
**Connessione al telefono:** prima di collegare JAVA al telefono è necessario stabilire la connessione tra i due auricolari. Estrarre i dispositivi dal supporto di ricarica, il led (2) inizierà a lampeggiare bianco e dopo pochi secondi gli auricolari si connetteranno tra loro.  
Una volta stabilita la connessione il led (2) di uno dei due auricolari lampeggerà velocemente e lo stesso avverrà con l'altro auricolare.  
Attivare il Bluetooth del telefono per effettuare la ricerca dispositivi e selezionare JAVA quando verrà rilevato.

**UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN MODALITÀ STEREO:**  
Rispondere a una chiamata è possibile riprendere alle chiamate da entrambi gli auricolari premendo due volte il comando touch MFB (1).  
**Terminare una chiamata:** è possibile terminare le chiamate da entrambi gli auricolari premendo due volte il comando touch MFB (1).  
**Play/Pause:** premere 2 volte il comando touch MFB (1) dell'auricolare sinistro.  
**Assistente vocale:** premere 2 volte il comando touch MFB (1) dell'auricolare destro.  
FF: esercitare una pressione di circa 2 secondi sul comando touch MFB (1) dell'auricolare sinistro per avanzare al brano successivo.  
FF: esercitare una pressione di circa 2 secondi sul comando touch MFB (1) dell'auricolare sinistro per ritornare al brano precedente.  
**Regolazione volume altoparlante:** esercitare una pressione lenta sul comando touch MFB (1) dell'auricolare destro per aumentare il volume, premendo velocemente una pressione lunga sul comando touch MFB (1) dell'auricolare sinistro.  
**Indicatore di batteria scarica:** il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.

**Indicatore batteria Charging Case:** per verificare lo stato di carica della Charging Case fare riferimento al lampeggio del led (4):  
• Un lampeggio rosso ogni 2 secondi, da 1% a 25% di carica  
• Due lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 25% a 50% di carica  
• Tre lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 50% a 75% di carica  
• Quattro lampeggi rossi ogni 2 secondi, da 75% a 100% di carica.

**RESET;** eliminare dal telefono l'associazione con gli auricolari e procedere con il riavvio dei dispositivi.  
Inserire gli auricolari all'interno dell'auricolare Charging Case, premere entrambi i tasti MFB per dieci secondi mantenendo fermi i dispositivi all'interno dei rispettivi alloggiamenti per garantire il contatto degli auricolari e il corretto funzionamento.  
Rilasciare la pressione dei tasti quando il lampeggeranno 3 volte. A questo punto ripetere la procedura di configurazione iniziale.

**USO DEL DISPOSITIVO IN MODALITÀ STEREO:**  
**Accettare una chiamata:** è possibile rispondere alle chiamate da entrambi gli auricolari premendo due volte il comando touch MFB (1).  
**Terminare una chiamata:** è possibile terminare le chiamate da entrambi gli auricolari premendo due volte il comando touch MFB (1).  
**Play/Pause:** premere 2 volte il comando touch MFB (1) dell'auricolare sinistro.  
**Assistente vocale:** premere 2 volte il comando touch MFB (1) dell'auricolare destro.

**FF: Push/press** the MFB touch command (1) of the right earphone for around 2 seconds to move to the next phase.  
**Recharge:** press the MFB touch command (1) on the left earphone for about 2 seconds to return to the previous phase.  
**Speaker volume adjustment:** slowly press the MFB touch command (1) of the right earphone to increase the volume, to decrease it press slowly on the MFB touch command (1) of the left earphone.  
**Low battery indicator:** the flashing red LED indicates the battery capacity is low.

**CHARGING CASE BATTERY INDICATOR:** To check the charge status of the Charging Case, refer to the flashing of the LED (4):  
• One red flash of the LED every 2 seconds, 1% to 25% charge  
• Two red flashes every 2 seconds, 25% to 50% charge  
• Three red flashes every 2 seconds, 50% to 75% charge  
• Four red flashes every 2 seconds, 75% to 100% charge.

**RESET; delete pairing with the earphones from the phone and restart the device.**  
Insert the switched on headset into the Charging Case, press both the MFB ten seconds while keeping the devices steady inside their respective docks to guarantee contact between the earphones and the Charging Case.  
Repeat the process on the buttons when the LEDs flash 3 times. At this point, repeat the initial configuration procedure.

**EARBUDS TECHNICAL SPECIFICATIONS:**  
Bluetooth: v5  
Headset - Handsfree – A2DP – AVRCP  
Range: 10m  
Battery Voltage: 3.7V  
Battery Capacity: 300mAh X 2  
Charging Case port Voltage (V): 5V  
MicroUSB port current (A): 5V 270mAh  
Stand by Time: 80 hours  
Play Time: 3.5 hours  
Recharge earbuds: about 1.5 ore circa  
Recharge Charging Case: 1.5h circa  
IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

**Ricarica Charging Case:** Ricarica di Charging Case: Charging Case cuenta con batería interna y permite recargar los dispositivos incluso sin alimentación directa. Por lo tanto, es necesario cargar Charging Case antes de recargar las baterías de los dispositivos.

**Recharge Auriculares:** introducir los dispositivos en sus respectivos compartimentos y cerrar la tapa de la Charging Case, se activará automáticamente. El encendido del LED blanco (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer la conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**

**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo.

**Play/Pause:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para volver a la canción anterior.

**Asistente de voz:** pulsar 2 veces el comando táctil MFB (1) de auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

**Indicador de batería Charging Case:** para verificar el estado de carga de la Charging Case, es preciso observar el parpadeo luminoso del led (4):  
• Un parpadeo rojo cada 2 segundos indican entre el 1 y el 25% de carga  
• Dos parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 25 y el 50 % de carga  
• Tres parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 50 y el 75% de carga  
• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

• Cuatro parpadeos rojos cada 2 segundos indican entre el 75 y el 100 % de carga.

**RESTARTING:** eliminar del teléfono la vinculación con los auriculares y proceder a reiniciar el dispositivo.  
**Recharge Auriculares:** introducir los auriculares encendidos en el Charging Case (estuche de carga) y pulsar ambos botones multifunción durante diez segundos sin mover los auriculares. El led blanco (2) se enciende automáticamente. El led (2) indica que la carga está en curso, una vez completada, el LED (2) se apagará.

**Conexión al teléfono:** antes de conectar JAVA al teléfono es necesario establecer una conexión entre los dos auriculares. Extraiga los dispositivos del soporte de carga; los LED (2) comenzarán a parpadear en blanco y, tras unos segundos, se conectarán entre sí.

**Una vez establecida la conexión, el LED (2) de uno de los dos auriculares parpadeará rápidamente, indicando la modalidad de emparejamiento activo.**

**Recharge Charging Case:** referir a la lámpara de estado de la batería de la Charging Case para realizar la búsqueda de dispositivos y seleccionar JAVA cuando aparezca.

**USO DEL DISPOSITIVO EN MODALIDAD ESTEREO:**  
**Accptar una llamada:** es posible aceptar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (botón multifunción) (1).

**Finalizar una llamada:** es posible finalizar la llamada con ambos auriculares pulsando dos veces el comando táctil MFB (1) de

**SV - FÖRBEDRINGSÅTGÄRDER**  
**Laddning av Charging Case:** Charging Case är utrustat med intern batteri vilket innebär att anordningar kan laddas även utan direkt strömförsörj. Det är därför nödvändigt att ladda Charging Case innan anordningarnas batterier laddas.  
 Sätt i laddningskabeln (5) i en USB-port och anslut kontaktpunkten till Mikro-USB-laddningsuttag (3). LED-lamporna (4) tänds med rött sken och släcks när laddningen är klar.  
**Koppla från strömmen** till Charging Case när laddningen är klar.  
**Laddning av hörlurar:** Sätt enheterna i sina respektive säten och stäng luckan till Charging Case. Laddningen aktiveras automatiskt. Den röda LED-lampan (2) tänds för att ange att laddning pågår. LED-lampan (2) släcks när laddningen är klar.  
**Anslutning till telefoner:** innan du kopplar JAVA till telefonen måste du upprätta en anslutning mellan de båda hörlurarna. Ta bort enheterna från laddningsdockan, LED-lamporna (2) börjar blinka vitt och efter några sekunder ansluts hörlurarna till varandra.  
 När anslutningen har upprättats, tänds LED-lampan (2) på en högljattarna snabbt, vilket indikerar att parningsläge.  
 Aktivera Bluetooth på telefonen för att söka efter enheter och välj JAVA när namnet visas.

**DA - TRÅDLÖSA BLUETOOTH™ STEREOHÖRLURAR MED LADDNINGSDOKAL**

**SV - TRÅDLÖSA BLUETOOTH™ STEREOHÖRLURAR MED LADDNINGSDOKAL**

**NO - TRÅDLÖSA BLUETOOTH™ STEREO HØRTELEFONER MED OPPLADER-ETUI**

**PT - TRÅDLÖSA BLUETOOTH™ STEREO TRÁDLÓS ØRETELEFON MED LADEETUI**

**CS - AURICULÁRNÉ BLUETOOTH™ ESTÉROE SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA**

**ES - BEZDRÁTOVÉ STEREO BLUETOOTH™ SLUCHÁTKA S POUZÍREM PRO NABÍJENÍ**

**SL - BLUETOOTH™ STEREO BREZZIČNE UŠESNE SLUŠALKE Z ETUIJEM ZA POLNILENJE**

**HR - SZTEREO BLUETOOTH™ VEZETÉK NÉLKÜLI FÜHLHALLGATÓ**

**BG - БЕЗЖИЧНИ BLUETOOTH™ СТЕРЕО СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ**

**EL - ΑΥΡΑΚΤΑ ΑΥΧΗΤΑΚΑ BLUETOOTH™ ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΟΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΤΗ**

**BATTERI-INDIKERING CHARGING CASE:** Läs av lysdiodes blinkningar för att kontrollera laddningsstatusen för Charging Case (4).  
 •Lysdiode blinkar rött en gång varannan sekund: från 1 % till 25 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött två gånger varannan sekund: från 25 % till 50 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött tre gånger varannan sekund: från 50 % till 75 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött fyra gånger varannan sekund: från 75 % till 100 % laddning.

**RESET:** verwijder de aansluiting van de oordopjes uit de telefoon en start het apparaat opnieuw op.  
 Zet de ingeschakelde oordopjes in de oplaadcase, houd beide MFB-knoppen één seconde ingedrukt en u de apparaten op hun plaats houdt u in beide respectievelijk behuizingen, om ervoor te zorgen dat de oordopjes in contact blijven met de oplaadcase.  
 Laat de toetsen los wanneer de lichts 3 keer gaan knipperen. Herhaal op dit punt de eerste configuratieprocedure.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR HÖRLURAR:**  
 Bluetooth: v 5  
 Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
 Räckvidd: 10 m  
 Bluetooth-frekvensområde: 20 Hz–20000 Hz  
 Batterispänning: 3,7 V  
 Batterikapacitet: 30 mAh X2  
 Batterikapacitet Charging Case: 300 mAh,1,11 Wh  
 Mikro-USB-port, spänning (V): 5 V  
 Mikro-USB-port, ström (A): 5V 270 mAh  
 Standby-tid: 80 timmar  
 Samtalslängd: 3,5 timmar  
 Speltid: 3,5 timmar  
 Laddning av hörlurar: Cirka 1,5 timme  
 Laddning av Charging Case: cirka 1,5 h  
 Vikt: 38 g

**DA - INDLEDINGSVIST**  
**Genopladning af Charging Case:** Charging Case er forsynet med indvendigt batteri, og giver mulighed for at genoplade enhederne selv uden direkte forsyning. Det er af denne grund nødvendigt at oplade genopladningshylstret før enhedernes batterier genoplades. Indsæt genopladningskabel (5) i en hvilken som helst USB-ladeport (4) og forbind stikfordobleren til MicroUSB opladerstikket (3), lydsiden bliver med rød farve og slukker når opladningen er afsluttet. Frakobl Charging Case fra forsyningen, når genopladningen er afsluttet.

**Genopladning af enhederne:** indfør enhederne i de tilhørende sæder, og luk Charging Case åben. Genopladningen aktiveres automatisk. Tænding af den røde lysdiode (2) indikerer at opladningen er i gang, når genopladningen er afsluttet, slukker lysdioden (2).

**Forbindelse til telefoner:** før JAVA forbindes til telefonen er det nødvendigt at oprette en forbindelse mellem de to høretelefoner. Træk anordningerne ud fra genopladningskassen, lysdioderne (2) begynder at blinke med hvid farve og efter få sekunder sammenkobles høretelefonerne. Efter at forbindelsen er oprettet, blinke lysdioden (2) på en af høretelefonerne rødt og grønne i parningslæge. Aktiver telefonens Bluetooth for at søge efter enheden og vælg JAVA når den bliver registreret.

**BRUG AF ENHEDEN I STEREO-TILSTAND:**  
**Svare på et opkald:** Det er muligt at svare på opkald fra begge høretelefoner ved at trykke to gange på touch MFB-betjeningen (1).  
**Afslutte et opkald:** Det er muligt at afslutte opkald fra begge høretelefonerne ved at trykke to gange på touch MFB-betjeningen (1).  
**Play/Pause:** Tryk to gange på touch MFB-betjeningen (1) på den venstre høretelefon.  
**Stemmenæssistent:** Tryk to gange på touch MFB-betjeningen (1) på den højre høretelefon.  
**FF:** tryk i ca. 2 sekunder på touch MFB-betjeningen (1) på den højre høretelefon for at gå frem til næste nummer.  
**REW:** tryk i to sekunder på touch MFB-betjeningen (1) på den venstre høretelefon for at gå tilbage til forrige nummer.  
**Justering af højtalerens lydstyrke:** Tryk langsomt på touch MFB-betjeningen (1) på den højre høretelefon for at øge lydstyrken. For at reducere lydstyrken tryk langsomt på touch MFB-betjeningen (1) på den venstre høretelefon.

**NO - FÖRBEDRINGSÅTGÄRDER**  
**Laddning av Charging Case:** Charging Case är utrustat med intern batteri vilket innebär att anordningar kan laddas även utan direkt strömförsörj. Det är därför nödvändigt att ladda Charging Case innan anordningarnas batterier laddas.  
 Sätt i laddningskabeln (5) i en USB-port och anslut kontaktpunkten till Mikro-USB-laddningsuttag (3). LED-lamporna (4) tänds med rött sken och släcks när laddningen är klar.  
**Koppla från strömmen** till Charging Case när laddningen är klar.  
**Laddning av hörlurar:** Sätt enheterna i sina respektive säten och stäng luckan till Charging Case. Laddningen aktiveras automatiskt. Den röda LED-lampan (2) tänds för att ange att laddning pågår. LED-lampan (2) släcks när laddningen är klar.  
**Anslutning till telefoner:** innan du kopplar JAVA till telefonen måste du upprätta en anslutning mellan de båda hörlurarna. Ta bort enheterna från laddningsdockan, LED-lamporna (2) börjar blinka vitt och efter några sekunder ansluts hörlurarna till varandra.  
 När anslutningen har upprättats, tänds LED-lampan (2) på en högljattarna snabbt, vilket indikerar att parningsläge.  
 Aktivera Bluetooth på telefonen för att söka efter enheter och välj JAVA när namnet visas.

**CS - AURICULÁRNÉ BLUETOOTH™ ESTÉROE SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA**

**ES - BEZDRÁTOVÉ STEREO BLUETOOTH™ SLUCHÁTKA S POUZÍREM PRO NABÍJENÍ**

**SL - BLUETOOTH™ STEREO BREZZIČNE UŠESNE SLUŠALKE Z ETUIJEM ZA POLNILENJE**

**HR - SZTEREO BLUETOOTH™ VEZETÉK NÉLKÜLI FÜHLHALLGATÓ**

**BG - БЕЗЖИЧНИ BLUETOOTH™ СТЕРЕО СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ**

**EL - ΑΥΡΑΚΤΑ ΑΥΧΗΤΑΚΑ BLUETOOTH™ ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΟΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΤΗ**

**BATTERI-INDIKERING CHARGING CASE:** Läs av lysdiodes blinkningar för att kontrollera laddningsstatusen för Charging Case (4).  
 •Lysdiode blinkar rött en gång varannan sekund: från 1 % till 25 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött två gånger varannan sekund: från 25 % till 50 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött tre gånger varannan sekund: från 50 % till 75 % laddning  
 •Lysdiode blinkar rött fyra gånger varannan sekund: från 75 % till 100 % laddning.

**RESET:** verwijder de aansluiting van de oordopjes uit de telefoon en start het apparaat opnieuw op.  
 Zet de ingeschakelde oordopjes in de oplaadcase, houd beide MFB-knoppen één seconde ingedrukt en u de apparaten op hun plaats houdt u in beide respectievelijk behuizingen, om ervoor te zorgen dat de oordopjes in contact blijven met de oplaadcase.  
 Laat de toetsen los wanneer de lichts 3 keer gaan knipperen. Herhaal op dit punt de eerste configuratieprocedure.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR ØRETELEFONER:**  
 Bluetooth: v 5  
 Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
 Rækkevidde: 10 m  
 1 - Uprvarning ena dotik MFB  
 2 - Luika LED  
 3 - Tomada de recarga MicroUSB  
 4 - Charging Case LED  
 5 Cabo de recarga MicroUSB

**NO - FÖRBEDRINGSÅTGÄRDER**

**Ljædning av Charging Case:** Charging Case er utstyrt med et innvendigt batteri som gjør det mulig å lade opp enheter også uten direkte strømforsyning. Du må derfor lade Charging Case før du bruker opp batteriene i enhetene. Sett ladekabelen (5) inn i en USB-port og koble kobleren til ladekontakt MicroUSB (3). LED-lampene (4) tennes rødt og slukkes når ladingen er fullført. Når ladingen er fullført kobler du Charging Case fra strømforsyningen.  
**Lade ørepluggene:** Sett enhetene inn på de riktige plassene sine og lukk lukken til Charging Case. Ladningen starter automatisk. Antenning av den røde led-lampen (2) indikerer at lading pågår. Når ladingen er over vil den røde led-lampen (2) slås seg av.  
**Kobling til telefoner:** Før JAVA kobles til telefonen må det settes opp en kobling mellom de to ørepluggene. Dra ut enhetene fra ladestående. Led-ene (2) begynner å blinke hvitt og etter noen få sekunder vil de koble seg til hverandre.  
 Når LED-tilkoblingen (2) når blitt gjennomført.  
**Start telefonens Bluetooth-funksjon** for å lete etter andre enheter og velg ELUSION når den leses av.

**BRUK AV ENHETEN I STEREO:**

**Svare på et anrop:** det er mulig å besvare et anrop fra begge øreproppene ved å trykke to ganger på berøringsstringen MFB (1).  
**Afslutte en samtale:** det er mulig å besvare et anrop fra begge øreproppene ved å trykke to ganger på berøringsstringen MFB (1) på den venstre ørepropp.  
**Talesøssistent:** trykk 2 ganger på berøringsstringen MFB (1) på den venstre ørepropp.  
**Kobling til telefoner:** Før JAVA kobles til telefonen må det settes opp en kobling mellom de to ørepluggene. Dra ut enhetene fra ladestående. Led-ene (2) begynner å blinke hvitt og etter noen få sekunder vil de koble seg til hverandre.  
 Når LED-tilkoblingen (2) når blitt gjennomført.  
**Start telefonens Bluetooth-funksjon** for å lete etter andre enheter og velg ELUSION når den leses av.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR ØRETELEFONER:**

**Bluetooth: v 5**

**Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP**

**Rækkevidde: 10 m**

**1 - Uprvarning ena dotik MFB**

**2 - Luika LED**

**3 - Tomada de recarga MicroUSB**

**4 - Charging Case LED**

**5 Cabo de recarga MicroUSB**

**FF:** tryk i cirka 2 sekunder på berøringsstringen MFB (1) på den høyre høretelefon for å gå videre til neste låt.  
**REW:** tryk i cirka 2 sekunder på berøringsstringen MFB (1) på den venstre ørepropp for å gå tilbake til forrige låt.  
 Regulering av høytalervolumet: trykk raskt på berøringsstringen MFB (1) på den høyre ørepropp for å øke volumet, for å minske det må du trykke raskt på berøringsstringen MFB (1) på den venstre ørepropp.  
 Indikator for utladet batteri: blinkende røt lysdiode angir at batteriet snart er utladet.

**BATTERIINDIKATOR CHARGING CASE:** for å kontrollere ladestatusen til Charging Case ser du på hvor ofte ledlampen blinker (4):  
 •Ett rødt blink hvert 2. sekund, fra 1 % til 25 % lading  
 •To røde blink hvert 2. sekund, fra 25 % til 50 % lading  
 •Tre røde blink hvert 2. sekund, fra 50 % til 75 % lading  
 •Fire røde blink hvert 2. sekund, fra 75 % til 100 % lading

**RESET:** Slett forbindelsen mellom telefonen og øretelefonen og skru på enheten.  
 Åretellefonene som du har skrudd på inn i charging case. Trykk på begge MFB-tastene i 1 sekunder mens du holder enhetene fast på hver sin plass, slik at du er sikker på at begge øretelefonene er i kontakt med charging case. Slip tastene når LED-en blinker 3 ganger.  
 Nå kan du starte konfigureringssprosedyren på nytt.

**TEKNISKE SPECIFIKASJONER FØR ØREPLUGGER:**  
 Bluetooth: v 5  
 Profiler som støttes: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP  
 Räckvidd: 10 m  
 Bluetooth-frekvensspekter: 20 Hz–20000 MHz  
 Batterispänning: 3,7 V  
 Batterikapacitet: 30 mAh X2  
 Charging Case batterikapacitet: 300 mAh / 1,11 Wh  
 Mikro-USB-port, spänning (V): 5 V  
 Ström MicroUSB-port (A): 5V 270mAh  
 Standby-tid: 80 timor  
 Talerid: 3,5 timor

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Prekidanje poziva:** moguće je prekinuti pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (1) dva puta.  
**Reprodukcija/pauza:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Glavosni pomoćnik:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na desnoj slušalici.  
**Pretraživanje pjesni:** pritisnite 2 puta tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) desne slušalice oko 2 sekunde za prelazak na naredni dio.  
**REW:** držite pritisnutu tipku MFB (1) lijeve slušalice oko 2 sekunde za povratak na prethodni dio.  
**Povećavanje glasnoće zvučnika:** za pojačavanje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici, za smanjenje glasnoće polako pritisnite tipku MFB (1) na lijevoj slušalici.  
**Pokazatelj slabije baterije:** crveno treperenje led žaruljice pokazuje slabljenje baterije.

**UPRETA BATERIA I STEREO NAČINU:**  
**ODgovore na poziv:** moguće je odgovoriti na pozive s obje slušalice pritiskom na tipku MFB (